MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL-ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

UROLA GARAIA UDAL ELKARTEAREN 2008ko UZTAILAREN 3ko BILTZAR NAGUSIAREN AKTA

Urretxuko udaletxeko Batzar Aretoan, bi mila eta zortziko uztailaren hiruko arratsaldeko zazpietan bildu dira, lehen deialdian, Ezkio-Itsaso, Legazpi, Urretxu eta Zumarragako udalerrietako zinegotziak, Udal Elkartearen buru den Antón Arbulu Ormaetxea jaunak deituta.

Honako zinegotziak izan dira ekitaldian:

Ezkio-Itsasoko udalekoak: José Ignacio Etxezarreta Estala jn., María José Tellería Goikoetxea and., Tomás Etxaniz Mendiguren jn. eta Aitziber Etxezarreta Arakistain and.

Legazpiko udalekoak: Sotero Plazaola Odriozola jn., Mikel Altzelai Zulaika jn., Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain jn., Ane Urkiola Alustiza and., Francisco Javier Iraeta Álvarez jn., Juan Miguel Urrutia Castillon jn., Juan Ramón Larrañaga Mercero jn. eta Mª Aranzazu Arizmendi Guereñu and.

Urretxuko udalekoak: Iñaki Zabala Bengoetxea jn., Gorka Garmendia Albarracin jn., José Mª Lete Azpiazu jn., Onintza Mendía Peinado and., José Luis Cantero Morcillo jn., Amanda Pastor Tornero and., Itziar Agirre Berriotxoa and., Ángel Errazu Gárate jn. eta José Andrés Martín Sánchez jn.

Zumarragako udalekoak: Anton Arbulu Ormaechea jn., Mikel Serrano Aperribay jn., Ricardo Lozano Landart jn., Miguel Ángel Cenera Calvo jn., Mª del Mar Iglesias Lorenzo and., Agustín González Peón jn., Eduardo Navarro Díaz jn., Mª Lourdes Canduela

ACTA DE LA SESION DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA MANCOMUNIDAD UROLA GARAIA DE 3 DE JULIO DE 2008

En el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Urretxu, siendo las diecinueve horas del día tres de julio de dos mil ocho, se reúnen, en primera convocatoria, los Concejales de los municipios de Ezkio-Itsaso, Legazpi, Urretxu y Zumarraga, convocados por el Presidente D. Antón Arbulu Ormaechea.

Asisten al acto los siguientes Concejales:

Del municipio de **Ezkio-Itsaso**: D. José Ignacio Etxezarreta Estala, Da. María José Tellería Goikoetxea, D. Tomás Etxaniz Mendiguren y Da. Aitziber Etxezarreta Arakistain.

Del municipio de **Legazpi**: D. Sotero Plazaola Odriozola, D. Mikel Altzelai Zulaika, D. Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain, Da. Ane Urkiola Alustiza, D. Francisco Javier Iraeta Álvarez, D. Juan Miguel Urrutia Castillon, D. Juan Ramón Larrañaga Mercero y Da. Mª Aranzazu Arizmendi Guereñu.

Del municipio de **Urretxu**: D. Iñaki Zabala Bengoetxea, D. Gorka Garmendia Albarracin, D. José Mª Lete Azpiazu, Da. Onintza Mendía Peinado, D. José Luis Cantero Morcillo, Da. Amanda Pastor Tornero, Da. Itziar Agirre Berriotxoa, Dn. Ángel Errazu Gárate y Dn. José Andrés Martín Sánchez.

Del municipio de **Zumarraga:** D. Anton Arbulu Ormaechea, D. Mikel Serrano Aperribay, D. Ricardo Lozano Landart, D. Miguel Ángel Cenera Calvo, Da. Mª del Mar Iglesias Lorenzo, D. Agustín González Peón, D. Eduardo Navarro Díaz, Da. Mª Lourdes

Liquete and., Pedro Acosta Gómez jn., Juan José Sagarna Zumalakarregi jn., José Carlos Ibarzabal Quesada jn., Raquel Blanco Cobos and. eta Raquel Ropero Cabanillas and.

Biltzarrean izan dira, halaber, Lucía Ocariz Badiola idazkari andrea, ekitaldiaren fede ematen duena, eta Agurtzane Basabe Arrizabalaga kontu-hartzaile andrea.

Elkarteburuak bilkurari hasiera eman ondoren, gai-zerrendako honako gaiak aztertu dituzte:

I.- <u>AURREKO SAIOETAKO AKTAK</u>.- 2007ko urriaren 25ean egindako saioaren akta irakurri, eta erredaktatuta dagoen bezala onartu dute bertan direnek.

II.- <u>UROLA GARAIKO EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNERAKO I. PLANA ONARTZEA</u>.- Urola Garaia Udal Elkartearen Berdintasuneko teknikari Laura Gómez andrea izan da saioan. Honek biltzarkideei azaldu egin die Udal Elkarteak emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako prestatu duen I. Planaren edukia.

Honi dagokionez, adierazi du Udal Elkarteak sentsibilizazio, prestakuntza, baliabide, zerbitzu eta udal araudien egokitze programa zabala jaso duela, hain zuzen berdintasunaren arloan dituen helburuak bete ahal izatearren. Genero desberdintasunak desagerraraztea, emakumearen autonomia sendotzea eta etxeko bortizkeriaren kontra borroka egitea dira Udal Elkarteak sustatzen duen eta dagoeneko Elkarteko udal guztiek onartu duten Berdintasun Planaren hiru ardatz

Canduela Liquete, Dn. Pedro Acosta Gómez, Dn. Juan José Sagarrna Zumalakarregi, Dn. José Carlos Ibarzabal Quesada, Da. Raquel Blanco Cobos y Da. Raquel Ropero Cabanillas.

Asisten también la Secretario, Dña. Lucía Ocariz Badiola que da fe del acto, y la Interventora, Dña. Agurtzane Basabe Arrizabalaga.

Abierta la sesión por la Presidencia, se trataron los asuntos del Orden del Día siguiente:

I.- <u>ACTAS SESIONES ANTERIORES</u>.- Leída el Acta de la sesión celebrada el día 25 de octubre de 2007 los asistentes la aprueban en la forma que se halla redactada.

II.- <u>APROBACIÓN DEL I PLAN PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN UROLA GARAIA</u>.- Se recibe la visita de Laura Gómez, Técnico de Igualdad de la Mancomunidad Urola-Garaia, quien da a conocer a los asistentes el contenido del I Plan para la igualdad de mujeres y hombres de la Mancomunidad.

A este respecto, señala que la Mancomunidad contempla un amplio programa de sensibilización, formación, recursos, servicios y adaptación de las normativas locales para poder cumplir sus propósitos en materia de igualdad. Eliminar las desigualdades de género, fortalecer la autonomía de la mujer y luchar contra la violencia doméstica son los tres ejes sobre los que se construye el Plan de Igualdad promovido por la Mancomunidad y aprobado ya por todos los Ayuntamientos que la

nagusiak.

Sentsibilizazioaren arloan, zerbitzuak hainbat lantegi eta kanpaina egiteko asmoa du; hauez gain, prestakuntza espezifikoa izango litzateke eskualdeko politikari eta teknikariei zein elkarteetako kideei zuzenduta.

Baliabideei dagokienez, beharrezkotzat jotzen dira bortizkeriaren biktima diren emakumeentzako doako orientazio juridikorako zerbitzuak, emakumeek lan-merkatura iristeko unean eta dagoeneko lanean ari direnean jasan dezaketen bereizkeria egoerak jasotzeko zerbitzua, eta eskualdeko erakunde publikoek eskaintzen dituzten kontziliazio zerbitzuak hobetzea eta egokitzea.

Aipatu Planaren helburua lanabesa izatea da, hain zuzen gizonezkoei eta emakumezkoei eskubide eta abiapuntu berberak bermatzearren, eguneroko bizimoduko arlo guztietan. Honek sentsibilizatzeko, prestatzeko eta baliabideak sortzeko lan handia eskatzen du, sei eremu hartu beharko baititu, hala nola: lan-merkatua eta etxea bera, gizarte eta politika partaidetza, kirol praktika, kulturarako sarrera eta kontsumoa, hiri espazioen diseinua, eta gizarteratzearen aldeko lana.

Eta emaitza zera dugu: Plan hau dagoeneko Udal Elkartea osatzen duten udal guztiek onartu dutela, kasuan kasuko batzarrean.

Biltzar Nagusiak, aho batez, Emakumeen eta Gizonen Aukera Berdintasunerako I. Plana onartzea erabaki du.

integran.

En el plano de la sensibilización, el servicio planea la realización de diversos talleres y campañas, además de una formación específica para el personal político, técnico y asociativo de la comarca.

En cuanto a los recursos, se consideran necesarios servicios de orientación jurídica gratuita para mujeres víctimas de violencia, el servicio de recogida de las situaciones de discriminación que puedan sufrir las mujeres en el acceso al mercado laboral y en el transcurso de su desempeño laboral y la mejora y adecuación de los servicios de conciliación que se prestan en las instituciones públicas de la Comarca.

El expresado Plan pretende convertirse en una herramienta de trabajo para garantizar a hombres y mujeres los mismos derechos y puntos de partida en cualquiera de los ámbitos de la vida cotidiana. Ello implica una intensa labor de sensibilización, formación y creación de recursos que deberán extenderse a seis ámbitos: el mercado laboral y el propio hogar, la participación social y política, la práctica deportiva, el acceso y consumo cultural, el diseño de los espacios urbanos y el trabajo en pro de la inclusión social.

Resultando: Que el citado Plan ha sido aprobado por todos los Ayuntamientos que integran la Mancomunidad en sus correspondientes sesiones plenarias.

La Asamblea General por unanimidad de los presentes acuerda aprobar el I Plan de Igualdad de oportunidades de mujeres y hombres.

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL-ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

III.- <u>2006KO KONTU OROKORRA ONARTZEA</u>.- Kontu-hartzaileak aditzera eman duenez, Kontu Orokorrak jaso egiten ditu kasuan kasuko ekitaldian zehar egindako aurrekontuko, aurrekontuz kanpoko, ondarezko eta altxortegiko eragiketa guztiak, eta Kontua bera osatzen dutenak Aurrekontuaren Likidazioa, Egoeraren Balantzea, Galera eta Irabazien Kontua eta indarrean dagoen legediak eskatzen dituen bestelako eranskin guztiak dira.

Batzorde Exekutiboak, 2007ko azaroaren 22ko bilkuran, Kontu Orokorrari buruzko irizpena eman zuen, eta Kontua bera hamabost eguneko epeaz jendaurrean egon da, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuari buruzko 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, 63.3 artikuluan ezartzen duen bezala, hain zuzen ere epe horretan zehar interesatuek erreklamazioak, eragozpenak edo oharrak aurkeztu ahal izan zitzaten, baina ez da horrelakorik bat bera ere izan.

Hori guztia kontuan hartuta Biltzar Nagusiak, bertan diren guztiek aho batez adierazita, eta Toki Ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/1988 Legearen 193.4 artikuluarekin bat behar beste justifikatuta daudela iritzi dietenez Urteko Egoerei eta Kontuei zein Kontu Orokorra osatzen duten bestelako eranskinei, hurrena erabaki du:

<u>LEHENA</u>.- 2006ko ekitaldiari dagokion Kontu Orokorra onartzea, espedientean dagoen bezala.

<u>BIGARRENA</u>.- Kontu Orokor hau Herri Kontuen Euskal Epaitegiari aurkeztea, honek guztiaren berri izan dezan eta beharrezko ondorioetarako.

III.- <u>APROBACIÓN DE LA CUENTA GENERAL 2006</u>.- Por la Interventora se informa que la Cuenta General recoge todas las operaciones presupuestarias, extrapresupuestarias, patrimoniales y de tesorería llevadas a cabo durante el ejercicio correspondiente y está integrada por la Liquidación del Presupuesto, Balance de Situación, Cuenta de perdidas y ganancias y demás anexos exigidos por la legislación vigente.

Considerando que la Cuenta General ha sido dictaminada por la Comisión Ejecutiva en sesión de fecha 22 de noviembre de 2007 y ha permanecido expuesta al público por término de quince días,, tal y como se establece en el artículo 63.3 de la Norma Foral 21/ 2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, durante los cuáles los interesados han podido presentar reclamaciones, reparos u observaciones, no habiéndose producido ninguno.

Por todo ello, la Asamblea General por unanimidad de todos los presentes, estimando debidamente justificados de conformidad con el artículo 193.4 de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales, los Estados y Cuentas Anuales, así como los Anexos que integran la Cuenta General, acuerda:

<u>PRIMERO</u>.- Aprobar la Cuenta General correspondiente al ejercicio de 2006, tal y como figura en el expediente.

<u>SEGUNDO</u>.- Rendir esta Cuenta General al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas para su conocimiento y efectos oportunos.

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL-ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

IV.- <u>2007ko KONTU OROKORRA ONARTZEA</u>.- Kontu-hartzaileak aditzera eman duenez, Kontu Orokorrak jaso egiten ditu kasuan kasuko ekitaldian zehar egindako aurrekontuko, aurrekontuz kanpoko, ondarezko eta altxortegiko eragiketa guztiak, eta Kontua bera osatzen dutenak Aurrekontuaren Likidazioa, Egoeraren Balantzea, Galera eta Irabazien Kontua eta indarrean dagoen legediak eskatzen dituen bestelako eranskin guztiak dira.

Batzorde Exekutiboak, 2008ko apirilaren 10eko bilkuran, Kontu Orokorrari buruzko irizpena eman zuen, eta Kontua bera hamabost eguneko epeaz jendaurrean egon da, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuari buruzko 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, 63.3 artikuluan ezartzen duen bezala, hain zuzen ere epe horretan zehar interesatuek erreklamazioak, eragozpenak edo oharrak aurkeztu ahal izan zitzaten, baina ez da horrelakorik bat bera ere izan.

Hori guztia kontuan hartuta Biltzar Nagusiak, bertan diren guztiek aho batez adierazita, eta Toki Ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/1988 Legearen 193.4 artikuluarekin bat behar beste justifikatuta daudela iritzi dietenez Urteko Egoerei eta Kontuei zein Kontu Orokorra osatzen duten bestelako eranskinei, hurrena erabaki du:

<u>LEHENA</u>.- 2007ko ekitaldiari dagokion Kontu Orokorra onartzea, espedientean dagoen bezala.

<u>BIGARRENA</u>.- Kontu Orokor hau Herri Kontuen Euskal Epaitegiari aurkeztea, honek guztiaren berri izan dezan eta beharrezko ondorioetarako.

IV.- <u>APROBACIÓN DE LA CUENTA GENERAL 2007</u>.- Por la Interventora se informa que la Cuenta General recoge todas las operaciones presupuestarias, extrapresupuestarias, patrimoniales y de tesorería llevadas a cabo durante el ejercicio correspondiente y está integrada por la Liquidación del Presupuesto, Balance de Situación, Cuenta de perdidas y ganancias y demás anexos exigidos por la legislación vigente.

Considerando que la Cuenta General ha sido dictaminada por la Comisión Ejecutiva en sesión de fecha 10 de abril de 2008 y ha permanecido expuesta al público por término de quince días, , tal y como se establece en el artículo 63.3 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, durante los cuáles los interesados han podido presentar reclamaciones, reparos u observaciones, no habiéndose producido ninguno.

Por todo ello, la Asamblea General por unanimidad de todos los presentes, estimando debidamente justificados de conformidad con el artículo 193.4 de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales, los Estados y Cuentas Anuales, así como los Anexos que integran la Cuenta General, acuerda:

<u>PRIMERO</u>.- Aprobar la Cuenta General correspondiente al ejercicio de 2007, tal y como figura en el expediente.

<u>SEGUNDO</u>.- Rendir esta Cuenta General al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas para su conocimiento y efectos oportunos.

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL-ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

V.- <u>2008rako AURREKONTUA ONARTZEA</u>.- Udal Elkartearen buruak irakurri egin du 2008ko ekitaldirako Aurrekontu Orokorraren onarpena dela eta prestatutako Memoria. Honen edukia hurrena da:

UROLA GARAIKO 2008-2015 PLAN ESTRATEGIKOA

1. <u>HAZKUNDE AURREIKUSPENEN BERRIKUSKETA.</u>

Euskal ekonomiari buruzko iragarpenak beherantz berrikusi dira; halaz, ezagutu ditugun azken datuen arabera, 2008rako hazkundea %3 pasatxokoa izango da.

Euskal ekonomia mehatxatzen duten arrisku nagusiak honakoak dira: produkzioaren lehiakortasun-galera esportaziorako ahalmenarentzako oztopo gisa; familien zorpetze maila handiak; eta krediturako aukerak murrizten dituzten baldintza zorrotzak. Izan ere, hauek guztiek askoz doiketa gogorragoa eragin dezakete eragile ekonomikoek hartzen dituzten kontsumo eta inbertsio erabakietan.

Ekonomiaren dezelerazioa eta inflazio-tentsioak gertatzen ari diren eszenatoki honek oso zalantza garrantzitsuak eragiten ditu, eta hauek zuzenean jotzen dute familien ekonomien portaeran, azken urteotan zehar euskal ekonomiaren hazkundearentzat laguntza elementu behinena izan den kontsumoaren eskariaren bilakaeran ere oihartzuna izanik.

V.- <u>APROBACIÓN DEL PRESUPUESTO PARA EL EJERCICIO 2008</u>.- Por el Sr. Presidente de la Mancomunidad se da lectura de la Memoria elaborada con ocasión de la aprobación del Presupuesto General para el ejercicio 2008, cuyo contenido es como sigue:

PLAN ESTRATEGICO 2.008 – 2.015 DE UROLA–GARAIA

1. <u>LAS PREVISIONES DE CRECIMIENTO EN REVISIÓN</u>.

Las predicciones sobre la economía vasca han sido revisadas a la baja, situándose, los últimos datos conocidos, ligeramente por encima del 3% para 2008.

Los principales riesgos que amenazan a la economía vasca son: la pérdida de competitividad de la producción como lastre de la capacidad exportadora, los altos niveles de endeudamiento de las familias, y las restrictivas condiciones de acceso al crédito, factores que pueden llevar a un ajuste más severo en las decisiones de consumo e inversión por parte de los diferentes agentes económicos.

Este escenario de desaceleración económica y tensiones inflacionistas genera importantes incertidumbres que afectan al comportamiento de la economía de las familias, lo que esta repercutiendo en la evolución de la demanda de consumo, que ha sido el principal elemento de apoyo para el crecimiento de la economía vasca en los últimos años.

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL-ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

2. URILA GARAIKO 2008-2015 PLAN ESTRATEGIKOA

2.1. AURREKARIAK.

Urola Garaia eskualdeko arduradunok, Udal Elkartearen eta honen UGGASA sozietatearen babesean, gogoeta estrategikorako prozesu bat abiarazi dugu. Eskualdeko Plan Estrategikoak datozen zortzi urteetan eskualdeko jarduerak gidatu beharko dituzten estrategia-ildo nagusiak jasoko ditu.

Planaren ikuspegitik, Gogoeta Estrategikorako eskaintza bat egitera jo dugu. Honen elementu nagusiak bi dira:

- Gogoeta eskualdearen egituratzaile izan daitezkeen proiektuak bilatzera bideratzea.
- Hau da, arlo tematiko zabaletarako ardatzak, helburuak eta ekintzak zehaztu baino gehiago, oro har eskualdeko biztanleentzat onuragarriak izango diren proiektuak detektatzea; esan nahi baita, irisgarritasuna, mugikortasuna, prestakuntzarako aukera handiagoak, edo ekintzaile eta enpresariei arreta hobea eskaintzea lantzen dituzten proiektuak.
- Proiektu horiek definitu egin beharko dituzte zein izango diren dinamizatzeko ardura izango duten aitzindari publikoak, esleitutako aurrekontu lokalak, eta egoki ikusten diren erakundeen laguntza eta koordinaziorako batzordeak.

2.2. EDUKIA.

Egun dagoen dokumentazioaren ebaluazioa egin da, eta hainbat elkarrizketa egin dira Planeko DIAGNOSTIKOA (B

2. EL PLAN ESTRATEGICO DE UROLA–GARAIA 2.008-2.015

2.1. ANTECEDENTES.

Los responsables comarcales de Urola Garaia hemos puesto en marcha, bajo la tutela de la Mancomunidad y su sociedad UGGASA, un proceso de reflexión estratégica. El Plan Estratégico Comarcal contendrá las líneas estratégicas maestras que deberán guiar las actuaciones de la comarca en los próximos ocho años.

Desde la perspectiva del Plan, se ha optado por realizar una oferta de Reflexión Estratégica caracterizada por dos elementos:

- Orientar la Reflexión hacia la búsqueda de proyectos estructurantes de la Comarca
- Es decir más que determinar ejes, objetivos y acciones para amplias áreas temáticas, detectar proyectos que tengan la cualidad de beneficiar a los habitantes de la comarca en su conjunto, bien porque inciden en la accesibilidad, o en la movilidad, o en las mayores oportunidades de formación, o en la mejor atención a emprendedores y empresarios

- Los proyectos deberán definir lideres públicos encargados de dinamizarlos, presupuestos locales adjudicados, y comités de apoyo y coordinación con los organismos que se consideren.

2.2. CONTENIDO.

Se ha realizado una evaluación de la documentación existente y se han realizado entrevistas que han servido para elaborar el

Eranskina) prestatzearren. Diagnostiko hau, laburbildurik, ondoko lerrootan dator jasota:

- ❖ Ahuluneak: Biztanle kopuruaren jaitsiera eta pixkanakako zahartzea, hau da, Gipuzkoa mailan garrantzia galduz joatea. Halako marjinaltasun bat sarrerei dagokienez, beste zona batzuekiko. Industri enpresa handiak egotea baina ekintzaile gutxi izatea, eta enpresetarako zerbitzuen sektore mugatua.

- ❖ Indarguneak: Prestakuntza zentro ona –UGLE- eta merkatu nazionala ezagutzen duten eta, batzuen kasuan, nazioartean gero eta merkatu zabalagoa duten enpresa txikiez osatutako ehuna.

- ❖ Mehatxuak: Profesional kualifikatuak mantentzeko gaitasunaren galera, ekintzaileak zona dinamikoagoetara joatea, eta inbertsio berriak sortzeko erakarmena galtzea.

- ❖ Aukerak: Errepide bidezko (Beasain-Durango ardatza) eta trenbide bidezko (AHTren Ezkio-Itsasoko geltokia) komunikazio proiektuak, sarbideak hobetuko dituztenak. Aukera ekonomiko berriak bilatzea, natur eta turismo ondareari duen balioa ateraz, eta Zumarragan ospe handiko ospitale bat egoteak dituen eragin positiboak sendotzea, aipatzeko moduko potentziala baitu zerbitzu sektoreko enplegura begira.

2.3. PLANAREN GARAPENA.

DIAGNOSTICO del Plan (Anexo B), que se sintetiza en los siguientes rasgos:

- ❖ Debilidades: Pérdida de población y envejecimiento progresivo, es decir, pérdida de relevancia en el conjunto de Gipuzkoa. Cierta marginalidad en la accesibilidad con respecto a otras zonas. Presencia de grandes empresas industriales pero pocos emprendedores y limitado sector servicios a empresas.

- ❖ Fortalezas: Un buen centro de formación UGLE y un tejido de pequeñas empresas, en general subcontratistas, que conocen el mercado nacional y algunas con un mercado internacional creciente.

- ❖ Amenazas: Pérdida de capacidad para retener profesionales cualificados, fuga de emprendedores a zonas más dinámicas, y pérdida de atractivo para generar nuevas inversiones.

- ❖ Oportunidades: Proyectos de comunicación por carretera (eje Beasain-Durango) y por ferrocarril (estación TAV Ezkio-Itsaso) que mejorarán la accesibilidad. Búsqueda de nuevas oportunidades económicas a través de la puesta en valor del patrimonio natural y turístico, y reforzamiento de los impactos positivos de la ubicación en Zumarraga de un centro hospitalario prestigiado, con un potencial de empleo en el sector servicios significativo.

2.3. DESARROLLO DEL PLAN.

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL-ELKARTEA

Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

Legegintzaldiko akordioen zerrenda.

1 Ezkio-Itsasoko geltokia eta ingurua: tren-geltoki berriaren kokapenak ukituko dituen lurren antolaketa eta kudeaketa onartzea.

2 Lurralde Oreka eta Kohesioa: gaur egun defizitarioak diren zonetan zerbitzu berriak funtzionatzen jartzeari lehentasuna ematea.

3 Hirigintza Kudeaketa: udalaz gaindiko hainbat proiekturen hirigintzako kudeaketa mankomunatzea...

4 Enpresa eta ekintzaileei zuzendutako zerbitzuak: UGLE-Uggasa-Industrialdeak-en arteko koordinazioa formalizatzea, "Enpresa zerbitzuetarako eta ekintzaileentzako leihatila bakarraren" bidez.

5 Lurralde mailan sinergiak bilatzea: Goiekirekiko koordinazioa formalizatzea "Elkarrekiko proiektuetarako Batzordean".

6 Prestakuntza: UGLEk, eskualdeko gogoeta estrategikoari egokiturik, egin duen prestakuntza eskaintza berriari laguntzea.

7 Egoiliarren bizitza kalitatea: hainbat gizarte zerbitzuren kudeaketa mankomunatuari buruzko akordioa (etxez etxeko laguntza, emakumea, etorkinen harrera).

8 Kultura: urtero garatu beharreko eskualde mailako kultur ekitaldiari laguntzea.

9 Turismoa: eskualdeko turismo baliabideak aditzera emateko planaren prestakuntza bultzatzea.

10 UGGASA: Uggasaren 2008-2012ko Ekintza Plana onartzea eta garatzeko behar dituen baliabideak ematea.

Relación de Acuerdos de Legislatura.

1 Estación Ezkio-Itsaso y Entorno: aprobar la ordenación y gestión de los suelos afectados por la ubicación de la nueva estación ferroviaria.

2 Equilibrio y Cohesión territorial: priorizar la puesta en funcionamiento de nuevos servicios en zonas actualmente deficitarias.

3 Gestión Urbanística : mancomunar la gestión urbanística de diversos proyectos supramunicipales…..

4 Servicios a empresas y emprendedores: formalizar la coordinación de Ugle-Uggasa-Industrialdeak a través de la "Ventanilla única de servicios empresariales y emprendizaje".

5 Búsqueda de sinergias territoriales: formalizar la coordinación con Goieki en la "Comisión de proyectos conjuntos".

6 Formación: apoyo a la nueva oferta formativa de UGLE adaptada a la reflexión estratégica de la comarca.

7 Calidad de vida de los residentes: acuerdo sobre la gestión mancomunada de diversos servicios sociales (atención domiciliaria, mujer, acogida inmigrantes)

8 Cultura: apoyo al evento cultural comarcal a desarrollar con carácter anual.

9 Turismo: apoyar la elaboración de un Plan de Comunicación de los recursos turísticos comarcales.

10 UGGASA: Aprobar el Plan de Acción de Uggasa 2008-2012 y dotarle de medios para su desarrollo.

3. <u>PLANAK AURREKONTUAN DITUEN ONDORIOAK.</u>

Logikoa denez, akordioek aitzindaritza aktiboa behar dute, eta batzuek, gainera, posible egingo dituzten giza eta finantza baliabideak dituzte ezinbesteko. Planak, beraz, jarduera programa bat finkatuko du, dagozkion egutegiaz eta aurrekontuaz. Seguruenik, Uggasak bere gain hartu beharko du jarduera hauek koordinatzeko konpromisoa, eta Plana gidatuko duen erakundea izan beharko du, 2008-2012ko legegintzaldi honetan zehar.

Planak konpromiso finantzarioa eskatzen die Udalei eta Uggasari –eskualdeko agentzia baita-; horregatik, behar-beharrezkoa ikusten da aurrekontu mailako erabakiak Urola Garaiko 2008-2015 Plan Estrategikoan lortutako akordioaren mendean jartzea.

B ERANSKINA. UROLA GARAIKO DIAGNOSTIKOA.

AHULUNEAK

1. Biztanle kopuru mugatua, kokatze estrategiko batera begira zein negoziazio-ahalmenaren ikuspegitik
2. Biztanleria-portaera erregresiboa, eta kontrako igurikapenak
3. Urola Garaiak garrantzia galtzea Goierri zein Gipuzkoa mailan
4. Atzerritarrek biztanlerian duten pisua Gipuzkoako batez bestekoaren azpitik
5. Demografi zahartze nabarmena, Gipuzkoan ematen dena baino handiagoa
6. Hirugarren adinekoentzako ekipamendu defizita
7. Haurtzaindegi plazetan defizita
8. Errenta adierazleak Gipuzkoakoen azpitik

3. <u>EFECTOS PRESUPUESTARIOS DEL PLAN</u>.

Lógicamente los acuerdos precisan de un liderazgo activo y parte de ellos precisan además de los recursos humanos y financieros que los hagan posibles. El Plan por tanto, establecerá un programa de actividades con un calendario y un presupuesto. Probablemente Uggasa deba asumir el compromiso de coordinar estas actividades y ser el organismo que lidere el Plan en el periodo de vigencia de esta legislatura 2008-2012.

El Plan supone un compromiso financiero para los Ayuntamientos y para Uggasa como agencia comarcal, por ello, se considera necesario condicionar las decisiones de carácter presupuestario, al acuerdo alcanzado en el Plan Estratégico Urola Garaia 2008-2015.

ANEXO B. DIAGNOSTICO DE UROLA-GARAIA.

DEBILIDADES

1. Tamaño poblacional limitado de cara a un posicionamiento estratégico y desde el punto de vista del poder de negociación
2. Comportamiento poblacional regresivo y expectativas desfavorables
3. Pérdida de significatividad de Urola Garaia en el Goierri y en Gipuzkoa
4. Peso de la población extranjera inferior al promedio de Gipuzkoa
5. Envejecimiento demográfico acusado, superior al de Gipuzkoa
6. Déficit de equipamiento para la tercera edad
7. Déficit de plazas de guardería
8. Indicadores de renta por debajo de Gipuzkoa

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL–ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

9. Jarduera-tasa baxua, emakumeena bereziki
10. Lan-merkatuan oso presentzia txikia 55-64 urte bitarteko kolektiboak
11. Eskualdeko biztanleriaren prestakuntza-profila Gipuzkoakoaren azpitik (bigarren mailako ikasketak dituzten 25-64 urte bitarteko biztanleak)
12. Desoreka gertatzea kualifikazioaren profilaren eta enpresen eskarien artean
13. Koordinaziorik eza prestakuntza-baliabideetan
14. Enpleguaren uzkurdura Zumarraga eta Legazpin
15. Industri jarduera metalurgiaren eta metalezko eraldatuen sektorean nabarmen kontzentratuta egotea, eta espezializazio honen ondorioz eskualdea oso urrakorra izatea
16. Ekonomiaren dinamismoari buruzko adierazle desfaboragarriak Zumarraga eta Legazpin
17. Jarduera berriak erakartzeko indar txikia
18. Jakinduriaz intentsiboak eta teknologi maila altukoak diren sektoreetan ari den biztanleriaren pisu txikia
19. Ekintzaileentzako zailtasunak, leihatila bakarra ez dagoelako
20. Biztanleriaren mugikortasun handia lan arrazoiak direla eta (Legazpiren salbuespenaz).
21. Enpresen zailtasunak pertsonak erakartzeko eta mantentzeko
22. Lur gutxi jarduera berrietarako, Ezkio-Itsasoren salbuespenaz, honek badu eta poligono berriak hartzeko gaitasuna
23. Jarduera berriak garatzeko instalazio egokietan defizita
24. Gero eta zailtasun handiagoak langile/egoiliar berrien etxebizitza beharrak asetzeko
25. Ospitaleak eskualdera egunero bisitari kopuru handia erakartzen duen gunetzat duen potentzialtasunari probetxu txikia

9. Baja tasa de actividad, sobre todo femenina
10. Escasa presencia en el mercado laboral del colectivo de 55 a 64 años
11. Perfil formativo de la población comarcal inferior al de Gipuzkoa (población de 25 a 64 años con estudios secundarios)
12. Desajustes en el perfil de cualificación respecto de las demandas de las empresas
13. Ausencia de coordinación en recursos formativos
14. Contracción del empleo en Zumarraga y Legazpi
15. Acentuada concentración de la actividad industrial en el sector metalúrgico y de transformados metálicos y fuerte vulnerabilidad de la comarca derivada de esta especialización
16. Indicadores de dinamismo económico desfavorables en Zumarraga y Legazpi
17. Escaso grado de atracción de nuevas actividades
18. Menor peso de la población ocupada en sectores intensivos en conocimiento y de alto nivel tecnológico
19. Dificultades para el emprendizaje por la ausencia de ventanilla única
20. Elevada movilidad de la población por motivos de trabajo (a excepción de Legazpi).
21. Dificultades de captación y retención de personas por parte de las empresas
22. Escasez de suelo para nuevas actividades a excepción de Ezkio-Itsaso que cuenta con capacidad de acogida de nuevos polígonos
23. Déficit de instalaciones adecuadas para el desarrollo de nuevas actividades
24. Dificultades crecientes para satisfacer las necesidades de vivienda de nueva población trabajadora/residente
25. Escaso aprovechamiento de la potencialidad del Hospital como polo de atracción de un importante número de

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL–ELKARTEA

Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

ateratzea
26. Hiri espazio zeharo trinkotua eta betea, ingurumen eta hirigintza aldetiko hainbat gabeziaz.
27. Txikizkako merkataritza sektorea ez dago behar adina garatuta
28. Ez dago eskualdearen turismo irudirik
29. Komunikazio eta egituratze defizita turismo eskaintzan
30. Ostalaritzako eskaintza mugatua; honek, halaber, mugatu egiten du eskualdearen garapen turistikoa, eta aukera-kostu handia du
31. Paisaia-inguruari ez zaio behar bezala duen balioa ateratzen

MEHATXUAK

1. Biztanleria galtzeko arriskua, inguruko eremuetako konexio hobeen, erakarmen handiagoaren edo eskaintza hobeen eraginez.
2. Eskualde kontzientziarik ez izatea
3. Posizio galera eta ahultzea banakako udal dinamiketatik eratorritako proiektu estrategikoak negoziatzeko gaitasunari dagokionez, eta elkarlanerako kultura eraginkorrik eza
4. Ziklo ekonomiko negatiboak eskualdeko ekonomiaren sostengu diren sektore helduetan
5. Eskualde arteko aliantzak, Gipuzkoako beste polo edo gune batzuk indartzen eta aitzindaritza-gaitasun handiago batez hornitzen dituztenak
6. Profesional galera
7. Enpresa traktoreak deslokalizatzeko arriskua
8. Belaunaldi berrietan nagusi den kultura (konpromisoa, inplikazioa, baloreak), industri sektoreetan plantillak egonkortzea zailtzen duena
9. Garapen komertzial konkurrenteei

visitantes diarios de la comarca
26. Espacio urbano altamente densificado y congestionado con carencias ambientales y urbanísticas.
27. Sector comercial minorista insuficientemente desarrollado
28. Inexistencia de una imagen turística comarcal
29. Déficit de comunicación y de estructuración de la oferta turística
30. Limitada oferta hostelera que limita también el desarrollo turístico de la comarca y tiene un coste de oportunidad importante
31. Insuficiente puesta en valor del entorno paisajístico

AMENAZAS

1. Riesgo de pérdida de población vinculada a unas mejores conexiones, mayor atractivo o mejor oferta de ámbitos concurrentes
2. Ausencia de conciencia de comarca
3. Pérdida de posiciones y debilitamiento en cuanto a la capacidad de negociación de proyectos estratégicos derivados de dinámicas municipales individuales y de falta de cultura efectiva de colaboración
4. Influencia del ciclo económico negativo en sectores maduros de los que depende la economía de la comarca
5. Alianzas intercomarcales que fortalecen y otorgan una mayor capacidad de liderazgo a otros polos de Gipuzkoa
6. Fuga de profesionales
7. Riesgo de deslocalización de empresas tractoras
8. Cultura imperante en nuevas generaciones (compromiso, implicación, valores) que dificulta la estabilización de plantillas en sectores industriales
9. Riesgo de agudización de la fuga de

lotutako gastu-ihesa areagotzeko arriskua
10. Arrakastarik izan ez duten esperientziak, ekimen berrien sinesgarritasunari eragiten dioten kultur agendak hitzartzeko unean
11. Agente-bilbe konplexua, bere jardueran eskualdearen ikuspegi partekatua ez duena beti

INDARGUNEAK

1. Erreferentziazko eskualdez gaineko ekipamendu bat izatea: Zumarragako ospitalea
2. Lanean ongi moldatzen direla erakutsi duten enpresa osagarri txikiez osatutako bilbea, eta estatu mailan erreferentziazkoak diren enpresa handiak
3. Prestakuntza-baliabide garrantzitsuak eta LHtik ateratakoak berehala laneratzea
4. UGLEren dinamismo eta ekimenerako gaitasun handia
5. Enpresaren eta prestakuntzaren esparruan murgildutako agenteen arteko lankidetzarako (lankidetza informalerako) jarraibideak
6. Paisaia, kultura eta arkitektura ondarearen aberastasuna
7. Ingurune berde eta erakargarria
8. Irisgarritasun ona, aurreikusita dauden proiektuez are hobetu daitekeena
9. Kultur eskaintza zabala
10. Elkarrekiko udal ekimen batzuk abian jartzea (Urretxu-Zumarragako merkataritzaren dinamismoa, kirol instalazioak erabiltzeko txartela, ...)

AUKERAK

1. Lankidetzan aritu beharrari buruzko diagnostiko partekatua
2. Ospitaleak eta geriatrikoak duten

gasto ligada a desarrollos comercia les concurrentes
10. Experiencias no exitosas en materia de concertación de agendas cultura les que afectan a la credibilidad de nuevas iniciativas
11. Entramado complejo de agentes que no siempre operan compartiendo una misma visión de la comarca

FORTALEZAS

1. Localización de un equipamiento supracomarcal de referencia: Hospital de Zumarraga
2. Entramado de pequeñas empresas auxiliares que han demostrado su saber hacer y grandes empresas de referencia en el Estado
3. Importantes recursos formativos y colocación inmediata de los egresados de FP
4. Gran dinamismo y capacidad de iniciativa de UGLE
5. Pautas de colaboración (informal) entre agentes implicados en el ámbito de la empresa y la formación
6. Riqueza del patrimonio paisajístico, cultural, arquitectónico
7. Entorno verde y atractivo
8. Buena accesibilidad, que podrá mejorar todavía más con los proyectos previstos
9. Oferta cultural amplia.
10. Puesta en marcha de algunas iniciativas municipales conjuntas (dinamismo comercial en Urretxu-Zumarraga, tarjeta para uso de instalaciones deportivas, …)

OPORTUNIDADES

1. Diagnóstico compartido sobre la necesidad de cooperar
2. Potencialidad de arrastre del Hospital

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL-ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

arraste-indarra

3. Zumarragako Ospitaleko profesionalen aintzatespena, bere jakinduria beste eremu geografiko batzuetara "esportatzen" baitute
4. UGLEren Plan Estrategikoa
5. Eskualdearen kokapena hobetuko duten azpiegitura proiektuak
6. Ingurune berde zeharo erakargarria. Aizkorrirako sarrerako atea
7. Eremu funtzionaleko bi poloen (Oriaren korridorea eta Urola Garaia) arteko artikulazioaren hobekuntza
8. Hobekuntza handiak izateko aukera, antolaketa eta teknologia mailan, eskualdeko ETEei dagokienez".

Kontu-hartzaileak emandako txosten ekonomiko-finantzarioa aztertu da; txostenaren edukia honakoa da:

"Agiri hau izenpetzen duen kontu-hartzaileak, abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, hau da, Gipuzkoako lurralde historikoko toki erakundeen aurrekontuei buruzkoak 14. artikuluan ezartzen duena betez, hurrengo txosten hau eman du:

Lehendakari jaunak aditzera eman du 2008ko ekitaldirako prestatu den Aurrekontu Orokorra. Horren osagarriak dira, Urola Garaiko Mankomunitatearen aurrekontua eta UGGASA Elkarte Publikoaren aurrekontua; izan ere, aurrekontuari buruzko aurretiko eta derrigorrezko txostena eman behar da.

Aurrekontu Orokor hori azterturik, zera adierazi dezakegu:

- Osagarri dituen bi aurrekontuetatik, Urola Garaiko mankomunitatekoak, bere baitan, honakoak ditu: ekitaldian likidatu behar diren eskubideengatiko Sarreren Zerrenda;

y geriátrico

3. Reconocimiento de los profesionales del Hospital de Zumarraga que "exportan" saber hacer a otros ámbitos geográficos
4. Plan Estratégico de UGLE
5. Proyectos de infraestructuras que mejorarán el posicionamiento de la comarca
6. Entorno verde de gran atractivo. Puerta de entrada al Aitzgorri
7. Mejora de la articulación entre los dos polos del área funcional (corredor del Oria y Alto Urola)
8. Potencial de mejora importante en materia organizativa y tecnológica en las PYMES de la Comarca".

Visto el informe económico-financiero emitido por la Interventora, cuyo contenido es como sigue:

"La Interventora que suscribe, en cumplimiento de lo establecido en el art. 14 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, tiene a bien informar lo siguiente:

Que por el Sr. Presidente se ha presentado el Presupuesto General confeccionado para el ejercicio 2008, que está formado por el Presupuesto de la Mancomunidad Urola Garaia y el de la Sociedad UGGASA, para el trámite de emitir previo y preceptivo informe.

Del examen de dicho Presupuesto General se pone de manifiesto:

- Que de los Presupuestos que lo integran, el de Mancomunidad Urola Garaia contiene: los Estados de Ingresos estimativos de los derechos a liquidar en el ejercicio, los Estados

ordaintzeko eta konpromisozko betebeharrei aurre egin ahal izateko kredituak jasotzen dituen Gastuen Zerrenda; eta aipatutako Foru Arauaren 6. artikuluak ezartzen dituen Eranskinak.

- UGGASA Elkarteko aurrekontuan berriz, zenbatetsitako sarrera eta gastuen zerrendak eta 2007ko abenduaren 31ko Egoera balantzea eta Galeren eta Irabazien kontuak jasotzen dira, baina ez eranskinak eta ezta ere 2008rako aurreikusitako Egoera balantzea eta Galeren eta Irabazien kontua, lehen aipaturako 6. artikuluak ezarritakoa betez.

- Aurrekontuetan aurreikusitako sarrerak nahikoa direla bertan jasotako gastuei aurre egiteko; beraz, Aurrekontu Orokorrak ez duela hasierako defizitik.

- Aurrekontu Orokorra prestatzean, eta bide batez berau osatzen duten Aurrekontuetako bakoitzari dagokionez, kontuan izan direla aurrekontu arloan indarrean dauden xedapenak.

- Abenduaren 12ko 18/2001 Legearen arabera, hau da, Aurrekontuen Egonkortasunari buruzko Orokorraren arabera, proposatutako bi aurrekontuei dagokienez, hirurak betetzen dute Nazio eta Eskualdetako Kontuen Europako Sistemak zehazten duen aurrekontuen egonkortasun printzipioa. Izan ere, superabit egoera bat sortzen da finantziazio gaitasunari dagokionez.

- Aurrekontu Orokorraren onarpena Batzar Orokorraren eginkizuna dela, eta gehiengo sinplearen aldeko botoa behar duela.

- Aurrekontu Orokorra onartzeko behin-

de Gastos comprensivos de los créditos para atender las obligaciones tanto de pago como de compromiso y los Anexos que relaciona el art.6 de la Norma Foral citada.

- En el Presupuesto de UGGASA, en cambio, se recogen los estados estimativos de ingresos y gastos, el balance de situación y cuenta de perdidas y ganancias a 31/12/2007, pero no los anexos ni el balance de situación y cuenta de perdidas y ganancias previsionales del ejercicio 2008, que requiere el artículo 6 antes citado.

- Que los ingresos estimados en los respectivos Presupuestos, son suficientes para atender los gastos en ellos previstos, por consiguiente, el Presupuesto General no contiene Déficit Inicial.

- Que en la formación de cada Presupuesto que integran el Presupuesto General, se han tenido en cuenta las disposiciones vigentes en materia presupuestaria.

- Que según la Ley 18/2001, de 12 de diciembre, General de Estabilidad Presupuestaria, los dos presupuestos propuestos, cumplen el principio de estabilidad definido por el Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales, ya que se produce una situación de superávit en términos de capacidad de financiación.

- Que la aprobación del Presupuesto General compete a la Asamblea General de la Mancomunidad y requiere el voto favorable de la mayoría simple.

- Adoptado el acuerdo provisional de

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL–ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

behineko erabakia hartu eta gero, berau jendaurrean jarri behar dela hamabost laneguneko epean zehar, *GAO*-n argitara emanez, izan ere, horixe da bidea interesatuek aztertu ahal izan dezaten, eta hala egokituz gero, erreklamazioak aurkezteko.

- Erreklamaziorik izanez gero, Batzar Orokorrak erabaki beharko ditu hilabeteko epean, ondoren behin betiko onartuz Aurrekontu Orokorra".

Une honetan, Gorka Garmendia Albarracin jn sartu da bilkuran.

Eztabaida hasirik, Ane Urkiola andreak hitza hartu eta, elkarteburuari buruz, adierazi du ez zaiola batere egoki iruditzen Udal Elkartearen Batzorde Exekutiboan aurrekontuaren zirriborrorik aurkeztu ez izana aztertu eta baloratu ahal izateko, ohikoa izaten den moduan. Erantsi du, hurrena, bere iritziz ez dela egokia jarduteko modu hau, eta galarazi egiten duela aurrekontu proposamena behar besteko arretaz aztertzea Biltzar Nagusian eztabaidatu eta botaziora eraman aurretik. Itziar Agirre andreak ere bat egin du planteamendu honekin.

Osterantzean, José Andrés Martín jaunak bere harridura eta desadostasuna agertu du Udal Elkarteak kontratatutako enpresek eskaintzen dituzten zerbitzuei aurre egitearren aurreikusitako aurrekontuko kontu-sailekiko; izan ere gehiegizkotzat irizten die.

Aurrekonturako zuzenketak aurkeztearen egokitasunari buruzko hizka-mizka labur baten ondoren, eztabaida amaitu egin da. Proposamena botaziora eraman eta hogei kideren aldeko botoaz:

aprobación, este debe someterse a información pública por quince días hábiles, mediante publicación en el BOG, a efectos de que los interesados puedan examinarlo y en su caso formular las reclamaciones que estimen pertinentes.

- Si se produjeran reclamaciones, éstas deberán resolverse por la Asamblea General en el plazo de un mes y aprobar definitivamente el Presupuesto General."

En este momento, se incorpora a la sesión Dn. Gorka Garmendia Albarracin.

Abierto el debate, toma la palabra Da. Ane Urkiola y dirigiéndose al Sr. Presidente expresa su malestar por no haberse presentado un borrador de presupuesto en la Comisión Ejecutiva de la Mancomunidad para su análisis y valoración, tal y como viene siendo habitual. Añade que, en su opinión, esta manera de proceder no es correcta e impide que la propuesta de presupuesto sea analizada con la suficiente cautela antes de ser objeto de debate y votación por la Asamblea General. Este planteamiento también es asumido por Da. Itziar Agirre.

Por otra parte, Dn. José Andrés Martín expresa su sorpresa y disconformidad por las partidas presupuestarias previstas para atender gastos por servicios prestados por empresas contratadas por la Mancomunidad, partidas que, en su opinión son excesivas.

Tras un pequeño rifi-rafe sobre la idoneidad o no de presentar enmiendas al presupuesto se da por concluido el debate. Sometida la propuesta a votación, la Asamblea General, con el voto favorable de

MANCOMUNIDAD UROLA GARAIA UDAL-ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

- 4 Ezkio-Itsaso: José Ignacio Etxezarreta Estala eta María José Tellería Goikoetxea (Ezkio-Itsaso Herrikideak); Tomás Etxaniz Mendiguren eta Aitziber Etxezarreta Arakistain (Ezkio-Itsaso Elkarlanean).

- 3 Legazpi: Sotero Plazaola Odriozola, Mikel Altzelai Zulaika eta Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain.

- 4 Urretxu. Iñaki Zabala Bengoetxea eta Gorka Garmendia Albarracin; José Luis Cantero Morcillo eta Da. Amanda Pastor Tornero (PSE-EE).

- 9 Zumarraga: Anton Arbulu Ormaechea, Mikel Serrano Aperribay, Ricardo Lozano Landart, Miguel Ángel Cenera Calvo, Mª del Mar Iglesias Lorenzo, Agustín González Peón, Eduardo Navarro Díaz, Mª Lourdes Canduela Liquete eta Pedro Acosta Gómez (PSE-EE).

eta hamalauren aurkakoaz:

- 5 Legazpi: Ane Urkiola Alustiza, Francisco Javier Iraeta Álvarez eta Juan Miguel Urrutia Castillón (EAJ-PNV); Juan Ramón Larrañaga Mercero eta Mª Aranzazu Arizmendi Guereñu (EA).

- 5 Urretxu: José Mª Lete Aspiazu y Onintza Mendía Peinado (EA); Itziar Agirre Berriotxoa, Ángel Errazu Gárate (EAJ-PNV); José Andrés Martín Sánchez (IU-EB).

- 4 Zumarraga: Juan José Sagarrna Zumalakarregi, José Carlos Ibarzabal Quesada eta Raquel Blanco Cobos

veinte miembros:

- 4 Ezkio-Itsaso: José Ignacio Etxezarreta Estala y María José Tellería Goikoetxea (Ezkio-Itsaso Herrikideak); Tomás Etxaniz Mendiguren y Aitziber Etxezarreta Arakistain (Ezkio-Itsaso Elkarlanean).

- 3 Legazpi: Sotero Plazaola Odriozola, Mikel Altzelai Zulaika y Jon Erramun Uribeetxeberria Bidegain.

- 4 Urretxu. Iñaki Zabala Bengoetxea y Gorka Garmendia Albarracin; José Luis Cantero Morcillo y Da. Amanda Pastor Tornero (PSE-EE).

- 9 Zumarraga: Anton Arbulu Ormaechea, Mikel Serrano Aperribay, Ricardo Lozano Landart, Miguel Ángel Cenera Calvo, Mª del Mar Iglesias Lorenzo, Agustín González Peón, Eduardo Navarro Díaz, Mª Lourdes Canduela Liquete y Pedro Acosta Gómez (PSE-EE).

Y el <u>voto negativo</u> de de catorce:

- 5 Legazpi: Ane Urkiola Alustiza, Francisco Javier Iraeta Álvarez y Juan Miguel Urrutia Castillón (EAJ-PNV); Juan Ramón Larrañaga Mercero y Mª Aranzazu Arizmendi Guereñu (EA).

- 5 Urretxu: José Mª Lete Aspiazu y Onintza Mendía Peinado (EA); Itziar Agirre Berriotxoa, Ángel Errazu Gárate (EAJ-PNV); José Andrés Martín Sánchez (IU-EB).

- 4 Zumarraga: Juan José Sagarrna Zumalakarregi, José Carlos Ibarzabal Quesada y Raquel Blanco Cobos (EAJ-

(EAJ-PNV); Raquel Ropero Cabanillas (IU-EB).

honakoa erabaki du Biltzar Nagusiak:

LEHENENGOA.- Hasierako onarpena ematea Urola Garaia Udal Elkartearen Aurrekontuari.

BIGARRENA.- Jendaurrean aurkeztea Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean txertatutako iragarkiaren bidez, hain zuzen interesatuek egoki iritzitako erreklamazioak aurkeztu ahal izan ditzaten.

Horretarako, eta Toki Ogasunen Legearen Testu Bateratuko 169.1 artikuluan xedatutakoarekin bat, aurrekontu hori Udal Elkarteko hiritarren eta interesa duen beste edozein pertsonaren eskura egongo da, indarrean dagoen legediarekin bat, hamabost eguneko epeaz Udal Elkartearen Kontu-hartzailetzan erreklamazioak aurkeztu ahal izateko. Epe hori igarotzen bada alegaziorik aurkezteke, behin betiko onartuta geratuko da, aipatutako Toki Ogasunen Legearen Testu Bateratuko 169.1 artikuluarekin bat.

VI.- UDAL ELKARTEAREN ESTATUTUEN 3. ARTIKULUA ALDATZEA.- Idazkariak aditzera eman duenez, gaur egun Udal Elkartearen legezko egoitza Euskadi Enparantza, 5-2 esk. da, Udal Elkartearen Estatutuetako 3. artikuluetan adierazitakoarekin bat. Hurrena, erantsi du ezen, Legazpin kokatutako bulego berriak direla eta, Estatutuetako artikulu hori aldatu egin behar dela, helbide berritzat Patrizio Etxeberria, 3-koa jarriz.

Estatutuetako 20. artikuluan aurreikusitakoarekin bat, Udal Elkartearen

PNV); Raquel Ropero Cabanillas (IU-EB).

ACUERDA:

PRIMERO.- Aprobar con carácter inicial el Presupuesto de la Mancomunidad Urola-Garaia.

SEGUNDO.- Proceder a su exposición pública mediante anuncio inserto en el Boletín Oficial de Gipuzkoa al objeto de que los interesados puedan presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

A tal efecto, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 169.1 del TRLHL, dicho presupuesto estará a disposición de los ciudadanos de la Mancomunidad y de cualquier persona con interés, conforme a la legislación vigente, para poder presentar reclamación durante quince días en la Intervención de la Mancomunidad. Transcurrido dicho plazo y en caso de no presentarse alegaciones se entenderá definitivamente aprobado conforme el artículo 169.1 del referido TRLHL.

VI.- MODIFICACIÓN DEL ARTÍCULO 3º DE LOS ESTATUTOS DE LA MANCOMUNIDAD.- Por la Secretaria se informa que en la actualidad de conformidad con lo señalado en el art. 3 de los Estatutos de de la Mancomunidad el domicilio legal está en la plaza Euskadi, núm. 5-2 derecha. Añade que, con motivo de las nuevas oficinas sitas en Legazpi, tal extremo se debe modificar y fijar como nuevo domicilio Patrizio Etxeberria, 3.

De conformidad con lo previsto en el art. 20 de los Estatutos el procedimiento

Estatutuak aldatzeko prozedura honakoa da:

1. Biltzar Nagusiak hasieran onartzea

2. Hogeita hamar eguneko epeaz jendaurrean egotea, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean dagokion iragarkia argitaratuz horretarako.
3. Gipuzkoako Foru Aldundira igortzea, honek eginaren berri izan dezan.
4. Adostutako aldaketa Udal Elkartea osatzen duten udaletako batzarretan berrestea.

Proposamena botaziora eraman eta Biltzar Nagusiak, bertan diren hogeita hamalauen aldeko botoaz, honakoa erabaki du:

<u>Lehena:</u> Hasierako onarpena ematea Urola Garaia Udal Elkartearen Estatutuetako 3. artikulua aldatzeari, hain zuzen legezko egoitza Legazpiko Patrizio Etxeberria, 3an dauden bulegoetan dagoela jasotzearren.

<u>Bigarrena:</u> Aldaketa hau jendaurrean jartzea, hogeita hamar egunez, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuz, interesatu orok aukera izan dezan bere interesei ondoen egokitzen zaizkien alegazioak aurkezteko.

<u>Hirugarrena:</u> Arauzko beste izapide guztiak betetzea.

VII.- <u>ESKAERAK ETA GALDERAK</u>

Mª Jose Telleria Goikoetxeak hitza hartu, eta idazki hau irakurri du:

"Ezkio-Itsasoko Udalak Urola Garaia

para modificar los Estatutos de la Mancomunidad es como sigue:
1. Aprobación inicial por la Asamblea General
2. Exposición pública por el plazo de treinta días mediante la publicación del correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.
3. Traslado a la Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa para su conocimiento.
4. Ratificación de la modificación acordada por los Plenos de los Ayuntamientos integrantes de la Mancomunidad.

Sometida la propuesta a votación, la Asamblea General, con el voto favorable de los treinta y cuatro asistentes, acuerda.

<u>Primero</u>: Aprobar inicialmente la modificación del art. 3 de los Estatutos de la Mancomunidad Urola-Garaia, en el sentido de que el domicilio legal se ubica en las nuevas oficinas sitas en Patrizio Etxeberria, 3 de Legazpi.

<u>Segundo</u>: Someter la presente modificación a información pública con publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa por el plazo de treinta días naturales, a fin de que cualquier interesado pueda presentar las alegaciones que más convengan a sus intereses.

<u>Tercero</u>: Cumplir con los demás trámites reglamentarios.

VII.- <u>RUEGOS Y PREGUNTAS</u>

Toma la palabra da. Mª José Tellería Goikoetxea y da lectura al siguiente escrito:

"La propuesta realizada por parte del

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL–ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

Udal Elkarteak onartzeko egiten duen proposamena, eta udaletako alkateen babesa duena, honakoa da:

1. - Aurreikusitako eskualdeko poligonoa arauetan AIU 9 gisa jasotakoa izango litzateke, eta SPRILURek kudeatu faltan egongo litzateke.

2. - Komeniko litzateke poligono honetan dagoeneko hastea ezarri behar den industria motaren eraldaketa progresibo bat, inpaktu txikiagokoak, garbiagoak eta balio erantsi handiagokoak diren jardueretara bideratuz.

3. - Igartzola ingurua izatea, Alegiako eremua izan beharrean, enpresa berritzaile sorta hartuko duena, zeren eta baldintza egokiagoak baititu, geltoki berritik hurbil dagoelako eta ez duelako errepide, eraikin, erreka eta bestelakoek eragindako perimetro-hipotekarik.

4. - Bide-lotura egiteari lehentasuna ematea, eskualdeko poligonoaren garapenarekin batera gauzatzeko elementutzat.

5. - Ekologia-paisaia ardatz bat sortzea Santa Lutzi eta Estanda erreken ertzen inguruan; honek, Alegia inguruan, laket espazio bat izango luke, eta zona honetako beste lur guztia aurrerantzean behin betiko erabilera erabakitzeko geratuko litzateke, udalerriaren eta eskualdearen bilakaera sozial eta ekonomikoaren arabera.

6. - Ezkioko eta Itsasoko herriguneak lotzeko bidearen garapena aztertzea".

Biltzarkideak jakinaren gainean geratu dira.

<u>AKTA IXTEA</u>.- Eta aztertzeko beste gairik ez dagoenez, elkarteburuak amaitutzat

Ayuntamiento de Ezkio-Itsaso para su aprobación en la mancomunidad Urola-Garaia, y que cuenta con el apoyo de los Alcaldes de los municipios es como sigue:

1.- El Polígono comarcal previsto sería el recogido en normas como AIU 9, pendiente de su gestión por parte de SPRILUR.

2.- Sería conveniente que en este polígono comenzase ya una transformación progresiva del tipo de industria a implantar, dirigiéndose hacia actividades de menor impacto, más limpias y mayor valor añadido.

3.- Que sea la zona de Igartzola, en lugar del area de Alegi la que reciba la gama de empresas innovadoras, ya que presenta mejores características por su cercanía a la nueva Estación y por carecer de hipotecas perimetrales como carreteras, edificios preexistentes, río, etc.

4.- Priorizar la ejecución del enlace viario, como elemento a realizar simultáneamente con el desarrollo del polígono Comarcal.

5.- Creación de un eje ecológico-paisajístico en torno a las riberas de las regatas Santa Luzi y Estanda, que tenga en el Área de Alegi un espacio de expansión, reservando el resto del suelo de esta zona para decidir en un futuro su destino definitivo, en función de la evolución social y económica del municipio y la comarca.

6.- Considerar el desarrollo del vial de unión entre los núcleos de Ezkio e Itsaso".

Los asistentes se dan por enterados.

<u>CIERRE DEL ACTA</u>.- Y no habiendo más asuntos que tratar, la Presidencia dio

MANCOMUNIDAD
UROLA GARAIA
UDAL–ELKARTEA
Euskadi Enparantza, 5 - 2º Esk. Telf. 72 58 31
20700 ZUMARRAGA (Gipuzkoa)

eman du bilera, arratsaldeko zortziak direla. Ondoren, akta hau egin eta bertaratuek izenpetu egin dute, agiri honetan jasotakoaren fede ematen dudan nik neuk, idazkariak, bezala.

por terminada la sesión a las veinte horas, extendiéndose la presente Acta, que firman los señores asistentes, conmigo la Secretaria, de que doy fe.